

Une américaine à Quatzenheim

Quatzenheim le 2 avril 2023

Notre voyage à Quatzenheim com-
mença en réalité il y a 50 ans autour
de l'année 1970, lorsque ma mère
se mit à rechercher le lieu de nais-
sance de ses arrière-arrière-grands-
parents Michael Michel (1828-
1902) de Quatzenheim et sa femme
Salomé Kramer(1830-1912) d'In-
genheim. Nous espérions aussi
trouver les parents de Michael, Die-
bold (Théobald) Michel (1805-?) et
Maria Barth (1805-?) qui sont égale-
ment venus aux Etats-Unis.

Dans les années 1970, il était quasi-
ment impossible de trouver vos an-
cêtres européens si vous ne
connaissiez pas leur village de nais-
sance. Nous pouvions demander
des copies de registres paroissiaux
sur microfilms, attendre quelques
semaines et les emmener à la biblio-
thèque pour les visionner. C'était
une démarche lente et laborieuse
que de chercher nos noms de famil-
le écrits en écriture gothique alle-
mande . Même s'il était tentant
d'abandonner, ma mère était ani-
mée d'une détermination à toute
épreuve dans la poursuite de ses
recherches.

En 2011, ma mère prit l'avion à
Minnnesota pour aller passer une
semaine de recherches à la Biblio-
thèque d'Histoire des Familles de
Salt Lake City. Le plus grand indice
que nous avions était l'éloge funèbre
de Michael Michel qui disait qu'il
était d'un village du nom de Spatzen-
heim. Après avoir découvert que ce
village n'existait pas, nous nous
sommes tournés vers les bénévoles
de la bibliothèque qui nous ont
orientés vers une pile de livres ve-
nant des villages alsaciens. Par mi-
racle, l'un des employés pensa que
Quatzenheim et Spatzenheim
avaient une sonorité similaire et il

put ainsi trouver un certain Michael
Michel dont la date de naissance
correspondait. Ma mère était si heu-
reuse de le retrouver enfin qu'elle
laissa exploser sa joie et en pleura. Il
est difficile d'expliquer ce qu'on res-
sent lorsqu'on est enfin en mesure
de retrouver un lien à son passé.
C'est comme si on retrouve une piè-
ce manquante du puzzle qui aide à
expliquer qui vous êtes. J'ai le senti-
ment d'être liée à mes ancêtres bien
que je ne puisse pas les regarder
dans les yeux ou entendre leur voix.
Je veux honorer leur histoire, chérir
leur vie et raconter leur parcours.

Nous avons eu la chance fantasti-
que d'aller en France pour visiter les
villages de nos ancêtres. A notre arri-
vée à Quatzenheim la matinée était
belle, ce qui nous a permis de pas-
ser quelques heures à déambuler
dans les rues et admirer les belles
maisons et les belles fleurs. Nous
avons fait le tour de l'église protes-
tante et c'était une sentiment parti-
culier que de marcher sur les pas de
nos ancêtres.

Sur les maisons et au cimetière, ma
mère reconnut de nombreux noms
de famille de notre petite commu-
nauté dans le comté de Fillmore au
Minnesota, comme Rohfritsch,
Hamm, Kern, Wendling, Stoskopf,
Lobstein, et Barth. Bien que que
n'ayons pas rencontré de proches
pendant notre visite, nous sommes
vraiment reconnaissantes envers
toutes les personnes de cette com-
munauté qui ont oeuvré à l'embellis-
sement du village et à la conserva-
tion de son passé !



Photos de l'Utah



Kimberly Barrett de Syracuse-Utah

Judy Michel Andrews et Kimberly Barrett à



Strasbourg, où notre famille Barth a vécu avant de partir à Quatzenheim.

Une de nos découvertes préférées fut le Kugelhoppf au petit-

déjeuner dans notre gîte à Wintzenheim, un déli-



Michael Michel (né à Quatzenheim en 1828) et Salomé Kramer. Michael Michel était cordonnier à son arrivée aux Etats-Unis mais devint un fermier prospère sur sa ferme de 400 hectares dans l'Iowa.



La famille Michael Michel et Salomé Kramer. Au premier rang : George, Théodore et John tenant une photo de Jacob. Au milieu : Andrew, Salomé, Michael et Mary. Au fond : Charles (mon arrière-arrière-grandpère), William et Michael H.

Hopla Zwätzne !

Bulletin communal de
Quatzenheim n°47
Mai 2023

Le mot du Maire



Chères Quatzenheimoi-
ses, chers Quatzenhei-
mois, Liewi Zwätzner

Cette nouvelle année a
démarré par la tradition-
nelle cérémonie des
vœux.

Je profite de cet espace
d'expression pour remer-
cier chaleureusement
tous les habitants qui ont

répondu présents à notre invitation.

Depuis quelques jours les hirondelles et le printemps
sont de retour, les jours heureux reviennent et nous
invitent à savourer chaque instant avec intensité.

Le conseil municipal œuvre chaque jour pour main-
tenir à Quatzenheim la joie de vivre et le bien vivre
ensemble. Semaine après semaine, notre village
change, se transforme.

De nouveaux habitants arrivent et s'installent, les
services aux habitants se développent. C'est un dy-
namisme que l'ensemble des élus impulse depuis le
début de notre mandat et qui se confirme au quoti-
dien.

Le printemps est aussi la période où le conseil réflé-
chit pour mettre ses finances en ordre de bataille
pour soutenir et amplifier les projets à réaliser. L'ob-
jectif est clair : chaque action menée aujourd'hui
doit être un plus pour l'avenir.
C'est la clé pour un village plus durable, mieux
armé face aux défis à venir.

Le budget, qui a été adopté à l'unanimité, ne prévoit
aucune augmentation des taxes communales et
s'articule notamment en fonctionnement autour d'u-

ne étude pour l'aménagement du carrefour des 4
vents et la démolition de la maison qui s'y trouve.

Concernant nos investissements nous souhaitons,
malgré le contexte tendu, continuer à investir.

Ainsi 2023 verra notamment la finalisation d'un nou-
vel éclairage LED moins énergivore, des travaux d'a-
ménagement et routiers, la mise en place de la si-
gnalétique bilingue, la réalisation d'études énergéti-
ques dans les bâtiments communaux et la poursuite
de plantations d'arbres et de haies sur la commune.
Un programme chargé pour lequel élus et agents
communaux auront le cœur à l'ouvrage.

De belles occasions de nous retrouver nous atten-
dent encore cette année ! Je pense évidemment au
Trail du Kochersberg, à la semaine alsacienne, à la
soirée du citoyen, au messti, sans oublier les stamm-
dichs des mardis soirs.

Autant d'occasions pour échanger ensemble de ma-
nière constructive et amicale sur l'avenir de Quatzen-
heim !

Je vous souhaite de passer un très bel été.
Ich winsch ejch in alle e ganz scheener Summer !

Jacky WAGNER
Maire de Quatzenheim

**L'objectif est clair : chaque action menée au-
jourd'hui doit être un plus pour l'avenir. C'est la
clé pour un village plus durable, mieux armé fa-
ce aux défis à venir.**

Transition énergétique ri-
me avec écologie

Plus que jamais le contexte particu-
lier du changement climatique
nous oblige à revoir nos habitudes
et fonctionnement. Nous agissons
au quotidien pour faire de Quat-
zenheim une ville innovante et
durable sur le long terme, nous le
devons à nos enfants et petits-
enfants.

Dans un contexte de flambée ver-
tigineuse des prix de l'énergie et
une préoccupation plus vaste qui
concerne l'écologie et la transition
énergétique, le conseil municipal
a adopté dès l'été 2022 un plan
d'économies des ressources en
énergie et en eau. Force est de
constater que nous avons raison
d'anticiper cette démarche que
nous avons déclinée en 3 pha-
ses :

**La réduction des consom-
mations** : Dès le mois de juin
2022 nous avons procédé à l'ex-
tinction nocturne de l'éclairage
des bâtiments publics. En octobre
2022, après avoir équipé les ar-
moires d'horloge, nous avons pro-
cédé à l'extinction complète de
l'éclairage public de 23h à 5h.
Durant la période de l'avent nous
avons diminué le nombre de guir-
landes et réduit la période d'illu-
minations de Noël. Enfin nous
avons demandé aux associations
utilisatrices des salles publiques
de baisser la température à 19°
lors de l'utilisation.

**Le changement des prati-
ques** : Nous avons revu tout le
plan de fleurissement pour 2023,
travaillé sur la nature et le choix
des plantes afin de réduire la
consommation d'eau. Enfin nous
avons installé des récupérateurs
d'eau pour pouvoir utiliser l'eau
de pluie pour l'arrosage.

**L'accélération des investis-
sements pour mettre à ni-**

veau les équipements :
Dans une partie des bâtiments
publics nous avons procédé au
changement des anciens luminaire
par des panneaux LED, chargé
une société pour réaliser des dia-
gnostics énergétiques des bâti-
ments publics de la commune,
sollicité des offres commerciales
et surtout recherché des subven-
tions qui nous permettraient d'ac-
céler la rénovation de l'éclaira-
ge public.

2023 sera l'année des pre-
mières réalisations.

Le conseil municipal a décidé de
procéder à la réalisation des tra-
vaux de rénovation de l'éclairage
public en investissant quelques
35.000 € Ces travaux devraient
commencer durant les mois d'été
pour se terminer avant le début
de l'automne. La durée des LED
feront significativement baisser
nos dépenses en consommation
électrique mais aussi d'entretien.

D'autres projets sont dans les car-
tons comme l'isolation des bâti-
ments publics ou encore la pose
de panneaux photovoltaïques.

Le conseil municipal va continuer
à travailler activement pour ré-
**pondre aux préoccupations envi-
ronnementales et climatiques** qui
vont bien au-delà d'une démarche
globale de développement dura-
ble.

Quatzenheim a sa Place du
Marché

Tantôt on l'appelle Placette de la
Liberté, Place de la rue des Bou-
chers, la Placette ou encore la
Place du Centre du village. Mais
en réalité cet endroit où nous
avons l'habitude de nous côtoyer
en participant aux nombreuses
fêtes organisées dans le village
n'a jamais fait l'objet d'attribution
d'un véritable nom.

Le conseil municipal a décidé de

mettre un terme à cette carence
et d'attribuer une dénomination à
la place en question.

Selon le code général des collecti-
vités territoriales il appartient au
Conseil Municipal de choisir, par
délibération, le nom à donner aux



rues et aux places publiques du
village.

Avant de procéder à cette dési-
gnation vos élus, qui sont très at-
tachés à la participation citoyen-
ne, ont décidé d'associer les habi-
tants au processus de décision.
Le conseil a donc avant de pren-
dre sa délibération invité les habi-
tants à exprimer leurs souhaits et
de faire des propositions de nom.

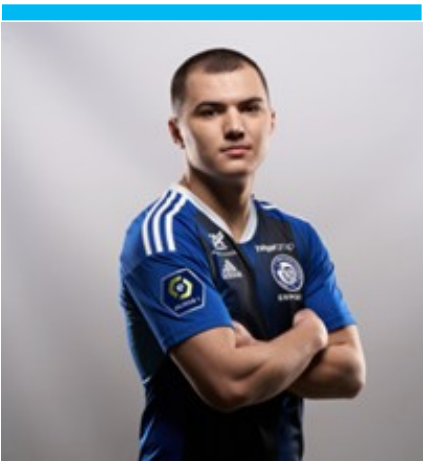
Vous avez été nombreux à partici-
per, à travers l'envoi de proposi-
tions de nom, à cette consultation
citoyenne qui a été clôturée le 31
mars dernier.

En effet plus d'une quarantaine
de propositions avait été envoyée
les unes plus originales que les
autres. Après un long débat le
conseil municipal auquel incombe
la décision finale a délibéré et a
décidé à la majorité de ses mem-
bres d'attribuer le nom « Place du
Marché ».

Le conseil remercie tous les habi-
tants qui ont participé à cette ini-
tiative citoyenne qui sera renoue-
lée pour d'autres occasions.

Venez nombreux y passer un mo-
ment convivial dans une ambian-
ce familiale !

Valentin Dumoulin :
joueur de foot esport
FIFA au RCS



**Josette Prim : Valentin Dumoulin,
tu es joueur pro au racing Club de
strasbourg esport. Q u'est-ce
qu'un Joueur Professionnel es-
port ?**

Valentin Dumoulin : Un joueur pro-
fessionnel esport, c'est comme un
sportif professionnel dans un
sport mais là sur les jeux vidéos et
principalement pour moi le jeu
vidéo de football FIFA.

**JP : comment es- tu arrivé à prati-
quer cette activité ? parle nous de
ton parcours..**

VD : Mon parcours tout d'abord
scolaire après mon BAC S passé je
suis parti à la FAC faire une année
de STAPS. Arrivé à la fin de mon
année que je n'ai pas obtenue.
J'ai réfléchi et je me suis dit que
ce n'était pas ce que je voulais
faire. Le domaine

des jeux vidéos
était celui qui
m'intéressait .
Avec mes pa-
rents on a recher-
ché des écoles
de jeux vidéos
pour pouvoir de-
venir joueur pro-
fessionnel et
trouvé l'école
Power House Ga-
ming à Mulhou-
se. Je suis donc

parti faire 2 années là bas où j'ai
rencontré mon coach actuel au
Racing Club de Strasbourg. Et en
fin d'année 2022 ce dernier m'a
m'appelé pour me proposer 1 pla-
ce pour l'équipe esport du racing.



Bien sûr j'ai accepté et me voici
joueur professionnel esport au
racing club de Strasbourg (RCSA) !

JP : Pourquoi le football

VD : Le foot c'est toute ma vie :
mon grand père, mon père ont été
joueurs. J'ai commencé très jeune
et je joue toujours encore !. A l'es-
port tous les joueurs de foot ont
déjà joué à la FIFA du coup je m'y
suis mis aussi jusqu'à ce que je
réalise que c'était vraiment ce que
je voulais faire.

**JP : Il paraît que le joueur profes-
sionnel de jeux vidéo est un athlète,
...s'entraîner physiquement
dans sa discipline , développer
son mental, analyser les straté-
gies et ses adversaires et animer
sa communauté de fans sur les
réseaux sociaux ! Est-ce le cas
pour toi ?**

VD : Bien sûr, on a des entraîne-
ments tous les jours que ça soit
seul ou avec mon coéquipier car
on a aussi des matchs en 2 contre
2 pour pouvoir rester au niveau
comme un vrai joueur de foot. Le
côté mental pour moi est le plus
important dans les jeux vidéos
comme dans le foot on ne peut
pas gagner les matchs. avant cha-
que match on analyse les vidéos
de chaque adversaire pour com-
prendre son style de jeu et mettre
une stratégie en place pour ga-
gner le match. Pour les réseaux
sociaux on utilise principalement
Twitter car c'est vraiment la des-
sus que tout se passe et ensuite

sur Twitch là où les matchs sont
retransmis en direct. Donc il faut
pouvoir tout gérer en même
temps mais on est vive dans le
bain !

**JP : Est-ce que cette activité est
une vraie profession avec un
contrat, auprès e « Team Esport »,
avec une rémunération?**

VD : Oui c'est une vraie profession
tous les joueurs qui participent
comme moi au championnat de
France de Fifa ont dû signer un
contrat avec leur différent club de
Ligue 1 donc pour moi le RCSA
avec donc une rémunération qui
est obligatoire pour ce genre d'é-
vénement mais ce n'est pas pour
autant que tous les joueurs esport
ont un contrat avec rémunération.

**JP : Quelles sont les qualités et
compétences que doit avoir un
Joueur Professionnel Esport ?**

Pour être un joueur professionnel
esport il faut déjà avoir confiance
en ses capacités par rapport au
jeux vidéos mais également men-
tales. Pour moi tout se joue au
mental que ça soit lors de mo-
ments cruciaux ou moments stres-
sants. Le fait de bien s'exprimer
aussi est un atout à mon ainsi que
le respect.

**JP : Quels métiers pourras-tu exer-
cer après celui de Joueur Profes-
sionnel Esport ?**

VD : je me verrais bien dans l'ave-
nir, soit coach car j'ai une bonne
expérience professionnelle et je
peux transmettre mes valeurs et
mon savoir aux futurs joueurs.
Sinon influenceur ou plus précisé-
ment streamer pour retransmet-
tre ma passion des jeux vidéos
FIFA sur Twitch en direct pour per-
mettre aux personnes qui me sui-
vent de me regarder jouer et de
s'améliorer.

**JP : existe-t-il des formations pour
faire cette activité ? ou on ap-
prend sur le terrain ?**

VD : On peut rejoindre l'école Ga-
ming à Mulhouse qui m'a permis
ensuite de rencontrer mon coach
et d'ensuite signer au RCSA. La
plupart du temps sinon les
joueurs vont être remarqués par
rapport à leurs bons résultats sur
les différents tournois qu'ils soient
locaux, européens voir même
mondiaux et qui va donner envie
aux différents équipes esport de
vouloir les avoir avec eux.

Témoignages

Ils apportent la lumière dans votre village !!

Philippe SCHAEFFER et Hugues FISCHER sont nos électriciens lors de nos grandes manifestations du village ! Ces deux amis électriciens de formation mettent en effet leur savoir-faire et leur compétence à disposition du village, de la commune et des associations.

Depuis 11 ans qu'ils nous éclairent, il est temps de les mettre en lumière eux aussi !



Josette Prim: Parlez nous de votre parcours et votre formation ?

Hugues : j'ai 51 ans et suis originaire du village, après le collège, je suis allé en apprentissage, ensuite service militaire et retour pour travailler dans la même entreprise pour quelques années. Ensuite j'ai « testé » différentes entreprises pour finir dans le domaine de la sécurité incendie pour la vérification des extincteurs et cela depuis 22 ans.

Philippe : j'ai 53 ans je suis habitant de Quatzenheim depuis 1998 et je suis électricien de métier depuis 1985. J'ai travaillé avec Hugues pendant quelques années et je suis depuis plus de 30 ans dans la même société !

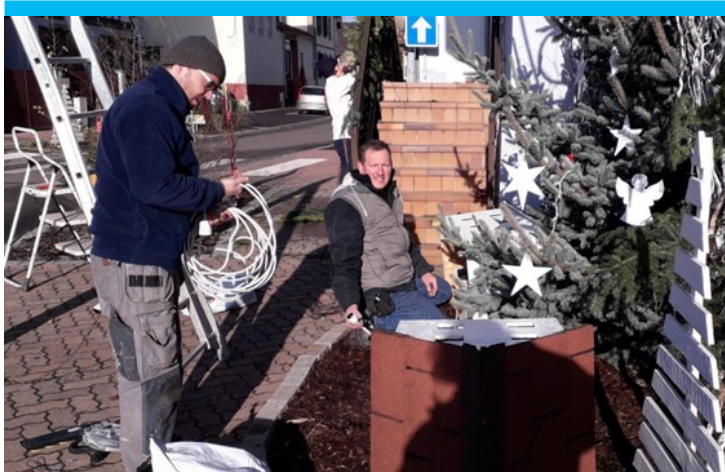
JP : Vous êtes électriciens agréés, car cela est obligatoire ?
Philippe : en effet, pour les branchements des tableaux et des coffrets provisoires il faut être agréé.
Hugues : De même que dans la sécurité incendie il faut une habilitation pour pouvoir accéder aux tableaux électriques.

JP : Quelle est votre motivation pour donner du temps au village ?

Hugues et Philippe : Etant originaire ou habitant le village, il nous paraît normal d'aider pour faire connaître Quatzenheim et il nous semble logique de mettre nos compétences au service de ces différentes manifestations.

JP : Les deux grosses manifestations dont vous organisez la logistique sont le Trail et le Marché de Noël. Quel en est votre travail ?

Hugues et Philippe : Pour le trail c'est une petite manifestation qui nous prend 2 à 3 jours, avec un minimum de matériels. Pour le marché de Noël, c'est au moins 7 jours de travail ! quelques semaines avant pour le côté « décorations » il faut ensuite 2 week-ends avant pour préparer les différentes fermes....on installe pas



loin d'une trentaine de coffrets pour que les exposants aient du courant, ensuite le jour de l'évènement pour « les finitions » et contrôler les exposants !

JP : Vous avez entièrement conçu

et élaboré le magnifique calendrier de l'avent sur la mairie en 2017 dont les vitres ont été peintes par les enfants des écoles de Quatzenheim !

Hugues et Philippe : Ah...le fameux calendrier ! Pour chaque illustration il y a un éclairage qu'une personne de la mairie doit brancher chaque jour dans une « méga » tripléte qui est programmée pour l'allumage et l'extinction..

JP : Quels sont vos principaux soucis dans ces 2 montages ?

Hugues et Philippe : Le problème de ce genre d'installation c'est que personne ne puisse se prendre un « coup de jus » et qu'il n'y ait AUCUNE COUPURE DE COURANT pendant les manifestations

JP : Et quel est votre principale satisfaction ?

Hugues : de participer à ce beau marché et de rencontrer plein de nouvelles personnes et d'assurer une manifestation sans aucune coupure de courant

Philippe : de voir les éclairages au niveau des stands et des exposants (sans coupure bien sûr !) et de travailler avec Hugues car on passe de bons moments ensemble malgré le froid, la pluie ou la neige....

JP : Une anecdote à raconter ?

Hugues et Philippe : On adore quand on passe sur les stands avant le démarrage des Fermes de Noël et que l'on contrôle si il n'y a pas de chauffage (interdit) ou des ampoules

trop puissantes sur le réseau, sinon dans ce cas Philippe doit couper les fiches des appareils !

Interview Josette Prim

Les projets de ma commune

Le Budget prévisionnel 2023

Voté lors du conseil municipal du 3 avril dernier, le budget 2023 s'est construit dans un contexte inflationniste et de crise énergétique. Malgré cet environnement incertain, la municipalité propose un budget ambitieux. Les choix opérés visent à maîtriser les dépenses de fonctionnement tout en maintenant un niveau d'investissement soutenu.

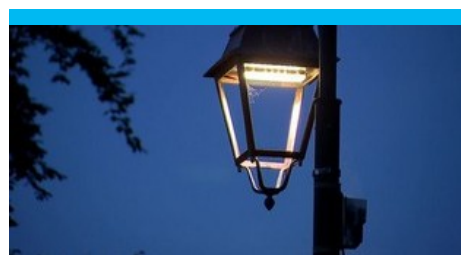
Les principaux travaux à venir pour 2023

Construction avec le SI-VOM Ackerland d'une nouvelle salle de classe à l'école de Furdenheim

Le nombre d'enfants entrant à l'école explose, obligeant le SI-VOM à construire une nouvelle salle de classe à l'école de Furdenheim. Certes ces travaux ne seront pas menés dans le village mais ils ont un impact sur notre budget puisque nous devrions participer au financement au prorata du nombre d'habitants. Les travaux sont déjà en cours de réalisations.

Rénovation de l'éclairage public

Il s'agit de remplacer les têtes des lampadaires par des modules LED afin d'optimiser la consommation mais également les travaux d'entretiens. Le devis a été signé le 10 mai dernier pour un coût global de 35.000 € HT. Les travaux vont normalement démarrer après l'été.



Début des travaux d'aménagement et de sécurisation du carrefour des quatre vents ;



La sécurisation du carrefour des 4 vents et l'aménagement routiers pour faire ralentir les usagers de la route aux entrées et sorties du village sont une des priorités du conseil. Au environ du mois de juin prochain les travaux de démolitions de la maison situées au coin du carrefour seront réalisés. Le conseil est dans l'attente du projet d'aménagement qu'il a sollicité auprès d'un cabinet d'expert. Les travaux d'aménagements pourraient, si toutes les autorisations sont obtenues dans les délais et si la demande de subvention auprès de l'état et de la CEA seront accordées, démarrer fin de l'année 2023 et se poursuivront en 2024.

Concernant la réduction de la vitesse le conseil a budgété un montant de 40.000 € pour la réalisation de dos d'ânes sur les axes d'entrées et sorties du village. Les travaux devraient être réalisés avant la fin de l'année 2023.

La création d'un rucher

Nos ruches vont être protégées par un rucher fermé, une cabane qui les protégera des intrusions, des intempéries, et éventuellement des frelons asiatiques. Cet abri servira aussi à stocker du matériel des ruchers. Ce projet a bénéficié de la sub-



vention Fonds Biodiversité accordée par la Communauté de Communes de Truchtersheim.

Audit énergétique des bâtiments publics

Dès remise de l'audit énergétique par la société mandatée des travaux d'isolation de la salle des fêtes, de la bibliothèque et de la mairie pourraient être lancés avant la fin de l'année 2023.



La mise en place de la signalétique bilingue

Les panneaux concernant la signalétique bilingue seront mis



en place avant la fin du mois de juin prochain. Ils remplaceront la signalétique actuellement en place qui est devenue obsolète.

Cette liste n'est pas exhaustive. Les anniversaires notés sur ce bulletin sont pour les 70 ans, 75 ans et tous les habitants à partir de 80 ans. Bon Anniversaire à nos Aînés!

Bon Anniversaire !

AUBERT Jean 81 ans le 16 Mai

GEIST Edouard 89 ans le 21 Mai

DUPERRON REISSER Dominique 75 ans le 27 Mai

MERKLING LUDWIG Georgette 89 ans le 3 juin

RAZEL Daniel 70 ans le 11 juin

MANN Jean Jacques 75 ans le 16 juin

HAMM Jean Jacques 75 ans le 23 juin

ANSTETT Jacques 80 ans le 2 juillet

SPINDLER GEIST evelyne 85 ans le 8 juillet

KERN MULLER Yvonne 92 ans le 12 juillet

BARTH NIPPERT Marguerite 89 ans le 20 juillet

FREYSZ GEIST Huguette 87 ans le 28 juillet

HAASER HUNSINGER Simone 70 ans le 5 août

SCHLIFFER Jean George 75 ans le 7 août

BARTH WARCKEL Yvonne 85 ans le 9 août

KOEHLER Roland 75 ans le 9 août

BURCKEL Jean Marie 70 ans le 15 août

GEIST Michel 80 ans le 7 septembre

BOFF Marguerite 95 ans le 13 septembre

COUTELIEZ Irène 84 ans le 22 septembre

SIPP Edmond 82 ans le 23 septembre

CARNET

Toutes nos condoléances à la famille et aux proches de Léonie, Frieda DZIADECK veuve Gangloff décédée le 23 janvier 2023 à 90 ans

Marthe BASTIAN, veuve Munch décédée le 4 avril 2023 à 91 ans

Félicitations à :

Romuald MENTH et Julien RIEHL mariés le 15 avril 2023



Bienvenue à :

Mia NICASTRO née le 5 février 2023 à Strasbourg 1er bébé de l'année



Camilla, Anny, Manuela HENRY née le 10 mars 2023 à Strasbourg

Léane, Jacqueline HAMANN née le 19 mars 2023 à Strasbourg

Respectons les heures de calme !

L'utilisation des tondeuses à gazon et autres machines bruyantes ne peut se faire en dehors des horaires suivants

Lundi au vendredi inclus : de 8h à 12h et de 13h30 à 20h Samedi de 8h à 12h et de 14h à 18h Dimanche et jours fériés de 10h à 12h

La taille des arbres et des haies est interdite du 15 mars au 15 juillet

Afin de ne pas détruire les nichées d'oiseaux en place jusqu'en août, la taille des arbres et haies est seulement autorisée de septembre à février.

Une belle cérémonie du 8 mai



Une belle et poignante cérémonie du 8 mai avec plus de 200 personnes présentes, les élus, Mme Wack du Souvenir Français les associations dont le groupe folklorique, la lecture d'un poème de Paul Eluard par les enfants, la musique de Wangen et une magistrale interprétation du Chant des Partisans par la toute nouvelle Chorale du village.



Jeudi 29 juin

20h Salle des fêtes Conférence « Histoire de l'Alsace en 1h » Par l'Association Unsri Gschicht

21h : Bière et Bretzels offerts par la commune

Vendredi 30 juin

18h Mairie Réception du Groupe Folklorique Breton

20h Salle des fêtes Conférence :Mythes et traditions du costume alsacien Anne Wolff et Groupe Folklorique de Quatzenheim

21h apéritif dînatoire offert Salle Guy Arbogast Knacks sa-

lade de pommes de terre



Samedi 1er juillet

18h défilé folklorique Rue des Seigneurs et rue Principale en costumes avec le Groupe breton, portugais et groupes alsaciens EDAL, Marlenheim et Quatzenheim, et Musiques de Wangen et Copains en harmonie

19h Grande soirée folklorique Salle des fêtes

Grande soirée folklorique et la Musique des copains en harmonie et avec tous les groupes folkloriques

19h soirée tartes flambées salées et sucrées (organisée par le groupe

folklorique de Quatzenheim)

Dimanche 2 juillet

Grande fête rue des Seigneurs, autour de l'église, pour les 400 ans de l'église

10h culte musical bilingue avec chorale et musiciens avec les groupes folkloriques bretons et alsaciens

11h inauguration de l'église restaurée et courte visite historique



12h Apéritif et déjeuner Place de l'église et rue des Seigneurs

Organisés par la paroisse sur inscription. Après midi récréative, avec folklore et musique avec « Les Copains en Harmonie » Des invitations seront distribués pour les inscriptions

Bibliothèque : 24 juin Mots dits Mots lus

Dans les Jardins Partagés du Moulin, emportez votre livre sous le bras et venez lire un morceau que vous aimez, ou une blague, ou un poème, ou un sketch, ou même



une recette, tout est ouvert à la lecture ! Un beau moment de partage, national et convivial, sous le soleil, suivi d'un cocktail bucolique dans les jardins. Vous pourrez vous inscrire par le biais d'un bulletin édité par la BQ et sur le site Kolibris.

www.kolibris.kochersberg.fr et www.motsditsmotslus.com



La Bibliothèque recrute !

Vous aimez les livres, les animations enfants ou adultes, les rencontres conviviales, vous avez 2 ou 3 heures par semaine pour participer à la vie citoyenne de votre village en faisant partie d'une équipe dynamique et accueillante? Alors venez à la Bibliothèque de Quatzenheim, car nous avons besoin de vous, que vous soyez jeunes, parents, grands-parents, actifs ou retraités...faites nous profiter de votre talent !

Contact 06.08.89.36.55



13 juillet Le Rendez Vous des citoyens

L'amicale des sapeurs-pompiers organise le mercredi 13 juillet son traditionnel rendez-vous du citoyen. Celui-ci se tiendra place de la mairie à partir de 19 h. Des tartes flambées ainsi que des grillades seront proposées. A la tombée de la nuit, les enfants seront conviés à une retraite aux lampions dans les rues de la commune !

Vie associative et événements



Le 20 avril dernier a eu lieu notre dernière collecte à Quatzenheim. Merci aux 54 donneurs qui se sont déplacés pour donner leur sang et ainsi apporter aux malades les produits sanguins et médicaments dont ils ont besoin. La fréquentation n'est pas celle d'avant ou pendant la crise sanitaire mais nous avons répondu aux attentes de l'EFS. Comme déjà annoncé dans l'édition précédente, 2023 est l'année du lancement du plan plasma. A 2 reprises déjà nous avons organisé un déplacement en groupe pour aller à la maison du don à Strasbourg. La prochaine date est le jeudi 8 juin. Si vous voulez vous joindre à nous, aucun souci. Il suffit de faire un mail ou un sms à Stéphanie Barth 06 67 66 98 06 ou barthstef67@gmail.com

Merci à tous pour votre participation à nos collectes. Les prochaines dates de notre secteur sont le 13 juillet à Osthoffen puis le 21 septembre à Furdenheim

4 juin Concert d'été en plein air à la Ferme Waserman

Le dimanche 4 juin se tiendra le 2ème concert d'été de Quatzenheim, à la Ferme Waserman à 18h.

Au programme :

18h : Ouvertures d'opérettes en 1 acte (avec un bis pour la fête des mères !) **Entracte**

18h30 : "L'île de Tulipatan" opérette de Jacques OFFENBACH

Le tout suivi à **19h** de notre traditionnel pot convivial. Nous vous espérons nombreux, en ce jour de la fête des mamans. Aussi après le concert chaque maman recevra une rose !

Concert gratuit, dons au plateau à la sortie pour les musiciens.

Inscriptions au 06.08.89.36.55

Des invitations seront mises dans les boîtes aux lettres.



10 juin : le Trail sous le signe de l'Amour

Les Quatz-Trotters organisent le 11ème anniversaire du Trail du Kochersberg le 10 juin prochain à Quatzenheim. Cette année, un thème exceptionnel l'Amour ! En effet l'amour est dans le Trail cette année. On vous attend nombreux pour cette belle fête de la course, de la marche et de l'amour du Trail et de la Nature. Inscriptions en li-



gne sur www.trail-kochersberg.fr

Nous avons besoin de vous, bénévoles !

Pour nous aider à monter les tentes et mettre en place le site, être signaleur ou ravitailleur sur le parcours, faire partie des équipes restauration sur le site lors de la fête... Vous êtes essentiels dans la réussite de cette fête. Nous connaissons la valeur d'un tel engagement et nous savons l'apprécier en retour. Alors inscrivez vous vite! :

par un simple e-mail à [Laurent Leguay](mailto:Laurent.Leguay@wanadoo.fr) (laurent.leguay@wanadoo.fr) ou en l'appelant sur son portable au 06 64 46 85 02. Nous comptons sur vous !

Mardi 6 juin 20h Conférence : L'amour est dans le Trail !

Vous viendrez nombreux à cette conférence parce que vous aimez la Nature, vous aimez votre corps et vous aimez votre mental et

aussi parce que vous aimez les autres ! Avec un médecin, un psychologue, un forestier, vous saurez pourquoi le Trail Nature vous fait du bien!

A 20h à la salle des fêtes



Semaine alsacienne à Quatzenheim 27 juin au 2 juillet

Du 27 juin au 2 juillet 2023 la commune de Quatzenheim organisera « e Wuch um's Elsäss », une semaine autour de la langue et la culture alsaciennes, avec le soutien des associations du village.

Un programme très riche et 100%



alsacien ci-dessous. Mir erwarte eich zählrich fir unseri Sproch und Kultur ze ehre !

Programme

Mise en place des orflammes alsaciens et des grandes photos anciennes dans tout le village .

Mardi 27 juin

Inauguration des plaques de Hofthname

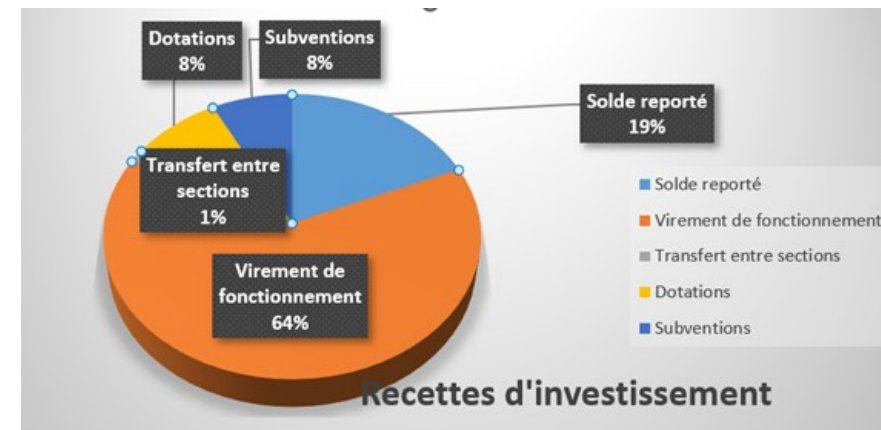
18h . Départ de la Ferme Freysz



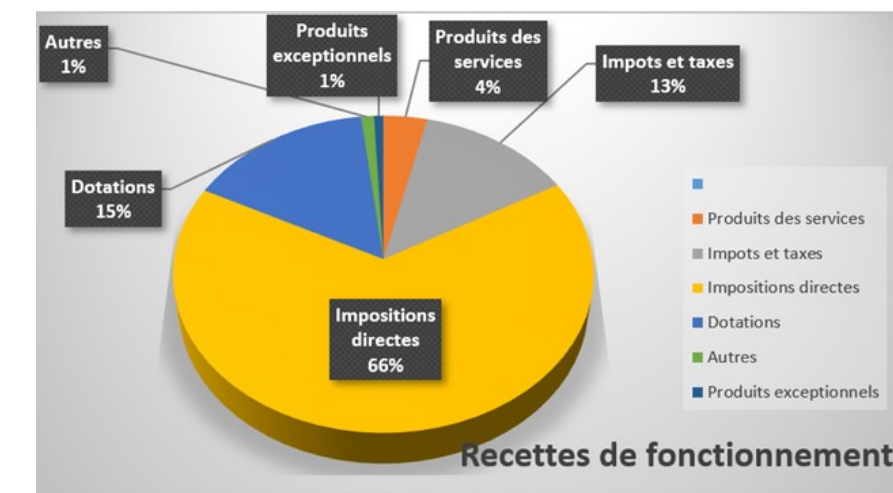
visite du village avec les photos anciennes du Messti 2016
19h place du marché : Grand concert de la chorale Vocalia **Stammdisch** Hamburger et grillades (organisée par le Football Club)

Budget Communal Prévisionnel 2023

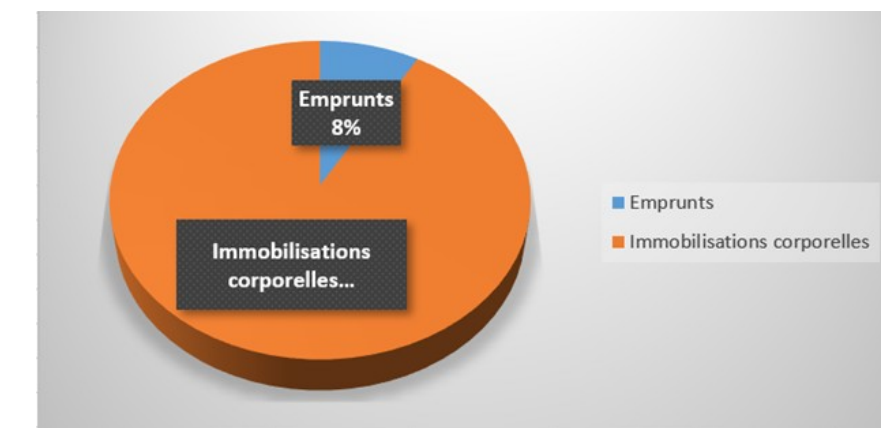
Solde reporté	88488,22
Virement de fonctionnement	304557,27
Transfert entre sections	7077
Dotations	40000
Subventions	36000



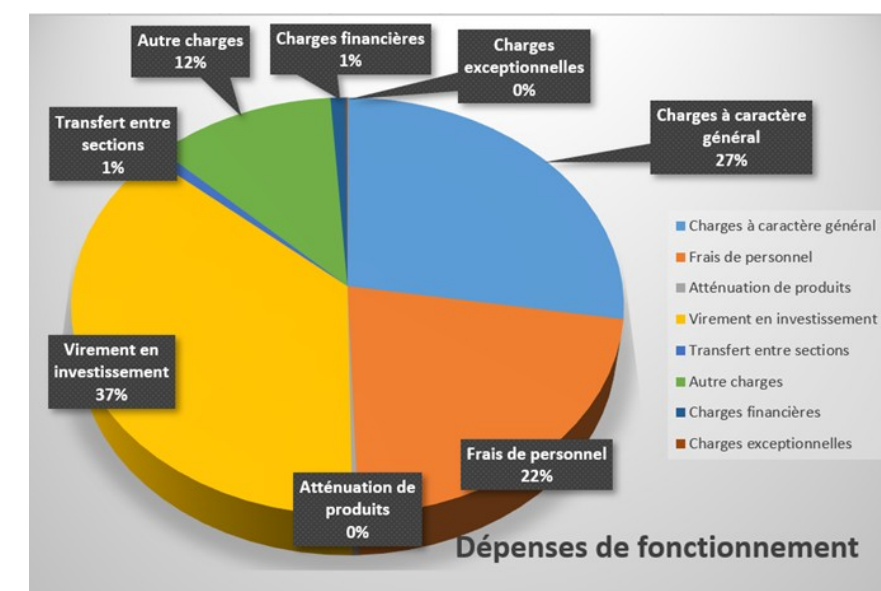
Produits des services	18800
Impôts et taxes	66581,81
Impositions directes	334434
Dotations	79408
Autres	5500
Produits exceptionnels	4000



Emprunts	40000
Immobilisations corporelles	436122,49



Charges à caractère général	228701,3
Frais de personnel	182051,3
Atténuation de produits	2500
Virement en investissement	304557,27
Transfert entre sections	7077
Autre charges	97050
Charges financières	8000
Charges exceptionnelles	1000
	830936,87



Les infos de nos écoles

A l'école élémentaire : la clé des trois champs,

Le premier trimestre 2023 a été riche en projets.

Ainsi les élèves de plusieurs classes ont participé au Marathon de l'orthographe, à la Semaine des mathématiques, à la course aux nombres, à la fête du court métrage et à la journée de la lecture.

Des classes se sont initiées avec des intervenants au basket, au tennis et à



la zumba.



Une intervention de la SPA (Société Protectrice des Animaux) a permis de mieux connaître le monde animal. Le mardi 11 avril, la classe de CP a fêté son 100^e jour de classe.

A cette occasion, les enfants répartis en équipe ont dû réaliser des défis : assembler 100 planchettes, construire un village avec 100 pièces et une tour avec 100 cubes, réaliser un puzzle de 100 pièces ...

Après tous ces efforts, les enfants ont Fété récompensés par un goûter et ont reçu un album en cadeau.



Les CM2

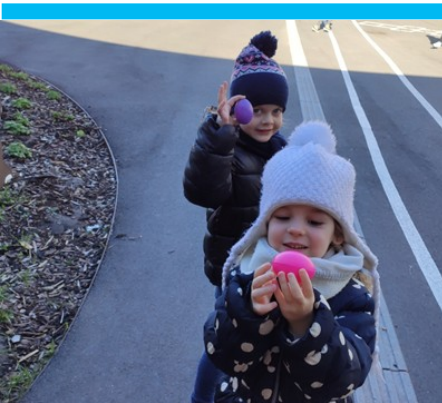
Carnaval à l'école ! (CM2)



Formation au secourisme avec Denis Baron (CM2 en mars)



Sortie au collège pour l'épreuve de mathématiques sans frontières (classe de CM2, mars)



A l'école maternelle La chasse aux œufs

Le Lapin de Pâques est passé à l'école et il a caché plein d'œufs dans la cour.

Nous nous sommes bien amusés à les chercher partout et nous en avons trouvé beaucoup !"



Ecologie et environnement

Le TRI : éviter les erreurs!

Depuis le 1er janvier vous pouvez déposer en vrac tous les emballages et le papier dans le bac de tri. Attention aux erreurs fréquentes relevées à ne pas faire:

- Ne pas emboîter les emballages les uns dans les autres
- Ne pas jeter vos déchets dans des sacs, mais toujours en vrac



- Les cartons et les polystyrènes de plus de 30cm doivent être rapportés en déchetterie.

-Ne jamais mettre de sac poubelle pour protéger la poubelle de tri

- les mouchoirs, serviettes en papier, nappes, sopalins, masques, même propres ne sont pas acceptés dans le bac de tri

-Pour composter les bouteilles en plastiques il est préférable de les aplatir sens horizontal et non pas vertical.



-Bouchons : les laisser sur la bouteille (ou le donner dans les conteneurs des Bouchons de l'espoir..) mais ne pas le jeter seul dans le bac de tri.

Adaptez vos jardinières aux étés chauds

Comme le fait la commune, exmpleaire pour l'environnement, pensez à adapter vos fleurs dans les jardinières et massifs.

La commune mettra plus de vivaces dans les jardinières et

compositions pour milieux secs avec notamment des sedums, des pérovskias et des grami-



nées.

Moins de fleurs plus de vivaces, des espèces plus méditerranéennes qui vont résister au chaud et surtout consommer moins d'eau !

Les népétas, les gauras, les chardons bleus, l'orpin des jardins, les achillées, la mauve, les lantanas, les gazanias, les porriers d'ornement...

Vous pouvez même avec ces fleurs composer des jardinières très colorées et qui résisteront aux canicules et seront économes en eau qui devient précieuse.

Protéger les réservoirs d'eau

Pour que l'eau de vos containers cet été reste limpide et claire, il existe des housses que vous pouvez adapter sur vos containers ; on peut aussi les peindre en foncé ou mettre du bois autour.

Le but ? Empêcher la prolifération d'algues due aux UV, à la chaleur et les mauvaises odeurs. De plus cela peut être toxique si l'eau est bue par des animaux. Donc, placez votre citerne d'eau de pluie à l'ombre, à l'abri du soleil. Ou, peignez votre réservoir en noir ou dans une couleur sombre. Ou bâchez votre cuve, ce qui la protégera de la lumière, mais aussi de la poussière et du gel.

Des nouvelles de notre verger communal

Créée en 2021, la toute nouvelle association des Arboriculteurs de Quatzenheim s'était attelée à la création d'un verger école sur une parcelle récemment acquise par la municipalité. Sur cette parcelle située à la sortie du village en direction de Wiwersheim, ce ne sont pas moins de 46 arbres fruitiers de toutes sortes locales et anciennes qui ont été plantés en Janvier 2022. Après un premier été particulièrement sec et éprouvant pour ces nouvelles plantations, nos arbres fruitiers vivent leur 2^{ème} printemps sereinement. Nous ne déplorons, à ce jour, que la perte de 2 pêchers et d'un pommier qui seront remplacés pendant la prochaine période de plantation. Pour le reste, les cerisiers en



bordure de route ont bien fleuri et proposeront à l'avenir un beau spectacle pour l'entrée de notre village... !

Les premiers fruits sont déjà bien visibles et même si nous ne sommes pas encore prêts pour tartes et autres confitures, nous comptons déjà notre premier abricot !!!